

Asia C-404/07

György Katz

vastaan

István Roland Sós

(Fővárosi Bíróságin
esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa – Puitepäätös 2001/220/YOS –
Uhrin asema rikosoikeudenkäyntimenettelyissä – Asianomistaja, joka ajaa syytettä
virallisen syyttäjän asemesta – Uhrin antama todistajanlausunto

Julkisasiamies J. Kokottin ratkaisuehdotus 10.7.2008 I - 7609
Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 9.10.2008 I - 7620

Tuomion tiivistelmä

*Euroopan unioni – Poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa – Uhrin asema
rikosoikeudenkäyntimenettelyissä – Puitepäätös 2001/220*

(Neuvoston puitepäätöksen 2001/220 2 ja 3 artikla)

Vaikka uhrin asemasta rikosoikeudenkäyntimenettelyissä tehdyssä puitepäätöksessä 2001/220 veloitetaan jäsenvaltiot yhtäältä takaamaan uhreille suojan korkea taso sekä todellinen ja asianmukainen asema rikosoikeudellisessa järjestelmässään ja toisaalta tunnustamaan uhrien oikeudet ja oikeutetut edut ja varmistamaan, että uhrin voivat tulla kuulluiksi ja toimittaa todisteita, siinä jätetään kansallisille viranomaisille laaja harkintavalta sen osalta, miten nämä tavoitteet konkreettisesti toteutetaan.

selle tuomioistuimelle velvollisuutta sallia rikoksen uhrin kuuleminen todistajana asiassa, jossa asianomistaja ajaa syytettä tois-sijaisen syyteoikeutensa nojalla. Tällaisen mahdollisuuden puuttuessa on kuitenkin oltava mahdollista, että uhrin sallitaan antaa todistajanlausunto, joka voidaan ottaa huomioon todisteena.

Kyseisen puitepäätöksen 2 ja 3 artiklaa on siis tulkittava siten, että niissä ei aseteta kansalli-

(ks. 46 ja 50 kohta sekä tuomiolauselma)